

Jagdhausweg 12
D-42113 Wuppertal
Germany
Tel+49-172-8556837
eMail: pohldoc@web.de
<http://www.pohldoc.de>

CV

Profession

Based on my profession as an electronics engineer I worked as an home appliance (TV, HiFi) design and quality control engineer. Thus, I fully understand the purpose of all related documentation (operator manuals, maintenance manuals, brochures, etc.) and software.

I have been working in Belgium, Germany, Korea, and the U.S.

Experience

Since 20 years (the first ten years part time, the last 10 years full time) I concentrated on letting this knowledge improve the translation quality of material related to the above mentioned area of expertise. Also based on my practical experience, I select the type of language used by technicians, engineers, and users of products targeted for the application fields.

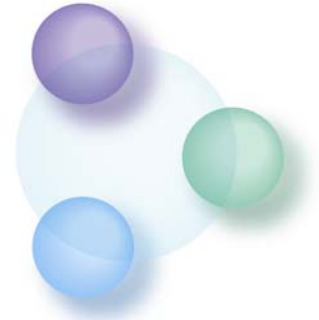
Area of Expertise

I am specialized on the home appliance sector (HiFi equipment, optical equipment (beamers, cameras), TVs, VCRs, CD/DVD players, speaker, micro wave ovens, computers, workstations).

Proficiency

- Translation of printed material and software, incl. help systems and promptings
- Technical writing
- DTP setting
- Graphics creation translation

AP Documentation Service



Jagdhausweg 12
D-42113 Wuppertal
Germany
Tel+49-172-8556837
eMail: pohldoc@web.de
<http://www.pohldoc.de>

Working method

I use a full text translation system, memory translation systems, terminology databases to guarantee consistency on a long term customer relationship.

Axel Pohl



A. Pohl